

Spis treści Inhalts

| | |
|---|---|
| RIITA KNEISEL | ALEXANDRINE EIBNER |
| Twarze Europy w okresie przedrzymskiej epoki żelaza | Kultuelle Bildmuster in der Eisenzeit |
| BARBARA TERSMANN | Ciągły rozwój i przemiana w epoce żelaza |
| Wschodniogórski przekształcenia przestrzenne w japońskim Raumie w okresie od VIII w. p.n. Chr. do I w. n.e. | Europa zwischen 8 Jhd. v. Chr. Geb. bis 1 Jhd. u. Zeit. Einführung in die Problematik |
| BOGUSŁAW GEDIGA | 9 |
| Europa w okresie od VIII w. p.n. Chr. do I w. n.e. | 12 |
| Wprowadzenie w problematykę | |
| Europa zwischen 8 Jhd. v. Chr. Geb. bis 1 Jhd. u. Zeit. Einführung in die Problematik | 12 |
| CLEMENS EIBNER | |
| Siedlungen entlang der Bernsteinstraße und ihre kulturelle Veränderung | |
| in der Eisenzeit | 15 |
| Osady wzduż szlaku bursztynowego i ich kulturowa przemiana w epoce żelaza | 24 |
| JERZY MAIK, ANNA RYBACZYK | |
| Tekstylna kultury halsztackiej z Domasławia na Dolnym Śląsku | |
| na tle włókiennictwa wczesnej epoki żelaza w Europie Środkowej | 25 |
| Textilien der Hallstattkultur aus Domasław in Niederschlesien auf dem Hintergrund | |
| der Textilindustrie der frühen Eisenzeit Periode in Mitteleuropa | 42 |
| BEATE MARIA POMBERGER | |
| The Development of Musical Instruments and Sound Objects | |
| from the Late Bronze Age to the La Tène Period in the Area between | |
| the River Salzach and the Danube Bend | 45 |
| Rozwój instrumentów muzycznych i przedmiotów dźwiękowych od późnej epoki brązu | |
| do okresu La Tène na obszarze między rzeką Salzach i Zakolem Dunaju | 74 |
| KATHARINA SCHMEIDUCH | |
| Rasseln der Lausitzer Kultur in Deutschland und Polen | 77 |
| Grzechotki kultury łużyckiej w Niemczech i w Polsce | 83 |
| INES BEILKE-VOIGT | |
| Eine Widderfigur im östlichen Brandenburg und ihre Beziehungen | |
| zu Tierfiguren des griechischen Mittelmeerraumes und den iranischen | |
| Bronzen der Eisenzeit | 87 |
| Figurka barana ze wschodniej Brandenburgii i jej związek z figurkami zwierząt greckiego | |
| obszaru Morza Śródziemnego i z irańskimi brązami epoki żelaza | 121 |
| MARIO GAVRANOVIĆ | |
| Zwischen Glaube und Prestige – mediterrane Importe | |
| in der westbalkanischen Frühisenzeit | 123 |
| Między wiarą i prestiżem – importy śródziemnomorskie w okresie zachodniobałkańskiej | |
| wczesnej epoki żelaza | 145 |

| | |
|---|-----|
| ALEXANDRINE EIBNER | |
| Kulturelle Einflussnahme aus Etrurien auf die benachbarten Kulturräume der europäischen Eisenzeit | 147 |
| Wpływ kulturowe z Etrurii na sąsiednie obszary kulturowe europejskiej epoki żelaza | 193 |
| ANNA GROSSMAN, WOJCIECH PIOTROWSKI | |
| Czy rzeczywiście fenomen Biskupina? | 197 |
| Is it really a phenomenon of Biskupin? | 208 |
| LUBOŠ JIRÁŇ | |
| Der Eisenzeitsantritt in Böhmen. Kontinuität oder Diskontinuität? | 215 |
| Początek epoki żelaza w Czechach. Kontynuacja czy dyskontynuacja? | 224 |
| JACEK WOŹNY | |
| Starożytne monolity antropomorficzne jako symptom przemian kulturowych w epoce osiowej | 227 |
| Altertümliche anthropomorphe Monolithen als ein Symptom des kulturellen Wandels in der Achsenzeit | 236 |
| MARCIN IGNACZAK, YURYI BOLTRYK, OLEKSANDR ŠELEHAN, JAKUB AFFELSKI | |
| Fortece Ukrainy. Twórcy grodzisk z wczesnego okresu epoki żelaza na obszarze Podola i ich wkład w kulturę ówczesnej Europy | 239 |
| Fortresses of the Ukraine. Builders of hillforts from early Iron Age period in the area of Podolia and their contribution to the culture of the then Europe | 258 |
| ALEKSANDER PARÓŃ | |
| Scytowie, Scytia, i scytyjskość w starogreckiej tradycji literackiej | 261 |
| Scythians, Scythia and Scythianess in the Ancient Greek Literary Tradition | 278 |
| MIROSŁAWA ANDRZEJOWSKA | |
| Niektóre elementy obrazu kulturowego Mazowsza i Podlasia we wczesnej epoce żelaza w świetle oddziaływań „wschodnich” | 279 |
| Some elements of the cultural landscape of Mazowsze and Podlasie during the early Iron Age in the light of “eastern” impact | 320 |
| KAMILA NOCOŃ | |
| Ceramika attycka okresu klasycznego w kurhanach scytyjskich strefy stepowej. Zarys problemu | 323 |
| Attische Keramik der klassischen Periode in skythischen Grabhügeln der Steppenzone. Umriss des Problems | 338 |
| MARIAN KWAPIŃSKI | |
| Kanopy pomorskie – interpretacje klasyczne | 339 |
| Pommerellische Kanopen – klassische Interpretationen | 387 |

| | | |
|---|--|-----|
| JUTTA KNEISEL | Europa w okresie od VIII w. p.n. Chr. do I w. n.e. – kultury antropomorficzne w Europie i poza nią | |
| Twarze Europy – naczynia antropomorficzne późnej epoki brązu i wcześniej epoki żelaza | 391 | 411 |
| Faces through Europe – Anthropomorphic Vessels of the Late Bronze and Early Iron Age .. | 411 | |
| BARBARA TEßMANN | | |
| Beziehungen des japo-dischen Raumes während der älteren und jüngeren Eisenzeit zu seinen Nachbarn | 415 | |
| Kontakty obszaru japo-diskiego z sąsiednimi regionami w starszej i młodszej epoce żelaza | 451 | |
| OLIVIER BÜCHSENSCHÜTZ | | |
| Das keltische Kaleidoskop | 453 | |
| Celtański kalejdoskop | 467 | |
| TOMASZ GRALAK | Przedstawienie w problematyce | |
| Czy Celto-wie mieli dusze? | 469 | |
| Hatten die Kelten Seelen? | 478 | |
| HENRYK MAMZER | Europa w okresie VIII w. p.n. Chr. – XIX w. n.e. – kultury północno-zachodniej | |
| Refleksje pokonferencyjne | 481 | |
| Reflexionen nach der Tagung | 486 | |
| Lista autorów. | 491 | |
| Verzeichnis der Autoren | 491 | |
| Spis publikacji | 495 | |
| Liste der Veröffentlichungen | 495 | |
| Istotne zmiany kulturowe dla obrazu i kształtowania się kultury europejskiej zapoczętowane zostały w epoce brązu. Dla europejskich społeczeństw epoki brązu i ich kultury najważniejszym wydarzeniem było tworzenie się na wyspach Morza Egejskiego, a później również na terytorium Grecji kontynentalnej, kultury egejskiej. Uformowana pod wpływem oddziaływań bliskowschodnich, płyną- cych głównie z Anatolii, szybko ukształtowała swoje oryginalne oblicze. Od tego momentu możemy mówić o powstawaniu tradycji kultury europejskiej. Oddziaływanie z tego kregu szybko docierały na obszar Kotliny Karpackiej, ale też, w mniejszym stopniu, do społeczeństw zamieszkujących na północ od Kar- pat i Sudetów. Społeczeństwa pradziejowe, nie pozostawiające pisanych przekazów o sobie, nie stworzyły form osadnictwa zurbanizowanego czy pałacowego ani formacji ustrojowej typu państwowego (np. królestw), co właśnie nastąpiło w kręgu kultury egejskiej. Jednakże tej chwili znalazły się w kręgu impulsów i inspiracji kulturowych płynących tam z kręgu cywilizacji już ukształtowanej na obszarze europejskim. Wcześniej były to bowiem głównie oddziaływanie | 495 | |